

Maʒɛ (Baamaaya) Lead Luṅa Drum Language

Talk 1 [joking appellation]

Mani n-kpem bua,

[Ka] bu' dan pani nyɛbli.

I am older than the goat,

[But] the goat has already had sex.

mani I myself

n-kpem to be older

bua goat

ka but

dan already

pani nyɛbli has sex

Talk 2

Zuṅɔ zuṅɔ.

Ba m-bala gba.

Today today.

It is them.

ba they

m-bala that is

gba also

or

Zuṅɔ zuṅɔ zuṅɔ ba m-bala.

Today, it is them.

or

Bana bana ba m-bala gba.

Them, them, it is them there.

bana they (emphatic)